



Saint Michael Catholic Church

1440 Pearce Circle, N. E., Gainesville, Georgia 30501

Tel: (770)534-3338 Fax: (770) 535-2440

office@saintmichael.cc www.saintmichael.cc

MISAS | MASS SCHEDULE

Monday | Tuesday | Wednesday

Noon | English

Thursday & Friday

9:00am | English

Jueves

6:00pm | Español

Saturday | Sábado

4:00pm Rosary

4:30pm English

6:30pm Español

Sunday | Domingo

7:30am English

9:00am Spanish

10:00am Rosary

10:30am English

12:30pm Rosario

1:00pm Español

3:00pm Vietnamese

5:00pm Bilingual

CONFESSION|CONFESIÓN

Saturday | Sábado

3:00pm—4:30pm

Thursday | Jueves

7:00pm—8:00pm

OFFICE HOURS | OFICINA

Monday | Lunes

9:00am—3:00pm

Tuesday & Wednesday

Martes y Miércoles

9:00am—5:00pm

Thursday | Jueves

9:00am—7:00pm

Saturday | Sabado

9:00am—3:00pm

Sunday & Friday

Domingo y Viernes

CLOSED | CERRADO

OUR CLERGY | CLERO

Father Tim Hepburn

Pastor | Párroco

(770) 535-2607

Fr.timhepburn@saintmichael.cc

Father Jorge Carranza

Vicar | Vicario

(678) 831-8043

jcarranza@saintmichael.cc

Father Cong Nguyen

Vicar | Cha phó

cnguyen@saintmichael.cc

(678) 831-8041

Our Deacons | Diáconos

Rev. Mr. Joel Ballantyne

Rev. Mr. William Bohn

Rev. Mr. Kenneth Lampert

Rev. Mr. Gilberto Pérez

XXV Sunday in Ordinary Time

September 18, 2022



Receive Christ, Live as Disciples

**Sep
19**

Ministry Leaders & Members, are invited for the Essential Place of the Word of God in the Renewal of the Church @6:30pm in the social hall.

**Sep
23-26**

Light of the World Parish Retreat in the social hall starting on Friday @6:30pm.

**Sep
29**

Feast of the Archangels Mass@9am in English
Fiesta de los Arcangeles: Misa @6pm en Español

**Oct
02**

Pro-Life invites you to the annual Life Chain (an hour of silent prayer for the unborn) at the corner of E. E. Butler & Jesse Jewell Pkwy

God . . . wills everyone to be saved and to come to knowledge of the truth.

— 1 Timothy 2:4

Đấng muốn cho mọi người được cứu độ và nhận biết chân lý

Dios él quiere que todos los hombres se salven y todos lleguen al conocimiento de la verdad.

— 1 Timoteo 2:4

OFFICE TEAM

Business Manager
Rev. Mr. Kenneth
Lampert

770-536-1981
k.lampert@saintmichael.cc

Office Manager

Janet Olguin
678-831-7697
jolguin@saintmichael.cc

Assistant Manager

Sandra Leon
678-831-8042
sleon@saintmichael.cc

**Volunteer Coordinator,
Virtus Facilitator, &
Gift Shop**

Mrs. Beth Andert
678-831-8047
bandert@saintmichael.cc

Facilities Director

Stacy Chadwick
schadwick@saintmichael.cc
770-297-5276

**Director of Spiritual
Formation**

Suzie Hawkins
shawkins@saintmichael.cc

Director of Music

Mrs. Patti Lewis
678-316-8297
Lfunnyfarm@netzero.net

SCHOOL OF RELIGION

Director

Amelia Seid
678-831-8044
aseid@saintmichael.cc

Assistant Director

Diana Pompa
678-831-8045
dpompa@saintmichael.cc

Youth & Confirmation

C. J. Clarke, IV
678-831-8046
cjclarke@saintmichael.cc

Edge & Lifeteen

(6th-12th grade)
Thursdays
7:00-8:15pm

in the Social Hall

Young Adults

Tuesdays
7:00-8:30pm
Classroom #29-30

RCIA

Deacon Ken Lampert
kenlampert@bellsouth.net
404-664-3178

Tuesday 7:00pm

Social Hall

JOIN OUR EMAIL BLAST
just text EMAILBLAST to
84576

UNASE A NUESTRO

GRUPO DE

COMUNICACION

solo mande un texto:
COMUNICACION al
202-765-3441



WMKP 98.9 FM

Totus Tuus Catholic Radio
Catholic Radio in
Gainesville, GA 24/7.
www.wmkpfm.com
678 602 1773



STEWARDSHIP OF TREASURE | ADMINISTRACION DEL TESORO

As good stewards of God's money, and in appreciation of the Lord's many gifts to us, we have gratefully given to our church-

Offertory: September 4, 2022	\$12,255
Online Giving	\$2,368
Other Misc. Donations & Income	\$1,305
TOTAL SMCC OPERATING SUPPORT	\$15,928
OPERATING INCOME GOAL	\$20,500
WEEKLY: SHORTAGE	\$4,572

Thank you for your generosity! ♥ Cám ơn vì sự hào phóng của bạn! ♥ Gracias por su generosidad!

Mass Intentions | Intensions de Misa

Saturday | Santo Sep 17

4:30pm(B) CJ Clarke

(A) Jim & Carol Klee

(+) Sandra Fetsko

6:30pm (+) Jesus Cuevas Mendoza

(+) Rogelio Flores Nolasco

(+) Fernando Galindo Arreola

(I) Patty Flores

Sunday | Domingo Sep 18

7:30am(+) Peggy Daly

(I) Carole & James Highfield

9:00am(B) Nazareth Guardado

(+) Cevencio Ramirez Castillo

(+) Maria Amparo Diego Paramo

(+) Cesar Ramirez Diego

(+) Las Almas del Purgatorio

10:30am(I) Karen Wandell

(I) Jane Charpiat

1:00pm(+) Maria Velazquez

(+) Maria Gil Fernandez

(+) Karen Itzel Hernandez

(+) Agapito Retana Sosa

(+) Amelia Garcia Ochoa

(+) Rosina Hernandez Garcia

3:00pm(+) The Vietnamese Community

5:00pm(+) Miguel Angel Martinez Cerda

Monday | Lunes Sep 19

12:00pm(I) Montserrat Soler-Alvarez

Tuesday | Martes Sep 20

12:00pm (B) Larry Jordan

(+) Caroline Stasykelis

(I) Kirk Andert

Wednesday | Miércoles Sep 21

12:00pm(+) Andrew White Townes & (+) Bill B.

Thursday | Jueves Sep 22

9:00am (+) Vanessa Brauneck

(+) Peggy Daly

6:00pm(+) Juan Flores Alvarado

(+) Jose Gabriel Flores Canela

(+) Ines Manriquez

(+) Enrique Bonilla

(+) Jose Dolores Guzman

(+) Carmen Oliveras

Friday | Viernes Sep 23

9:00am(I) Tim Larson & (+) Ade Andert

SACRAMENTS | SACRAMENTOS

RCIA para adultos ha comenzado. Si a usted le interesa recibir los sacramentos de bautismo, primera comunión, y/o confirmación y tiene 17 años o más, favor de asistir a **las clases de RCIA en español los domingos @7am en el salon social.**

RCIA for adults has class every Tuesday @7pm in the social hall. If you are 17 years or older and are interested in receiving baptism, first communion, and/ or confirmation, we encourage you to join us.

Si está interesado en casarse en la Iglesia de San Miguel por favor de comunicarse con Sandra Leon en la oficina al 678-831-8042 o sleon@saintmichael.cc

Vamos a tener una **clase pre-matrimonial el 29 de octubre para las parejas que se quieren casar.** Por favor de registrarse con Sandra en la oficina.

Si se van a casar en otra Iglesia por favor de hablar con el Padre Jorge (678-831-8043) ANTES de poner fecha a la boda.

Nuestra siguiente clase pre-bautismal sera el sabado, 1 de Octubre en español. Se necesita inscribir en la oficina principal ANTES de asistir a la clase.

Our next pre-baptismal class in English will be on Sunday, October 9. To attend, please contact the main office BEFORE assisting the class in person.

SAINT MICHAEL NEWS | NOTICIAS

MINISTRIES

Altar Servers

Belinda Jacob

EMOHC

Alice Schultz

EMOHC for the Homebound

Arlene Walrath

Knights of Columbus

David Schofield

2° & 4° Mondays 7:00pm

Social Hall

Lectors

Sandra Maule

Intercessory Prayer

Dave & Jami Dittmeier

prayers@saintmichael.cc

Saint Vincent de Paul

Joanne Capies

770-534-0234 or

joannecapies1941@gmail.com

Ushers

Jack Capies

St Joseph

Bible Study for Men

Thad McCormack

Wednesday 11:00am

Conference room

Divine Mercy Chaplet

Fridays 3:00pm Chapel

Adult Catechesis

Fridays 10:00am

Social Hall

Rosary Ministry

Russ Williams

Gift Shop

Sundays | Domingos

11:30am-1pm & 2pm-

3pm or by appointment:

678-831-8047

OUR VIETNAMESE

COMMUNITY

Tuan Nguyen

470-419-9097

snowball0416@gmail.com

Altar Servers (Giúp Lê)

Hien Pham

julie20_03@yahoo.com

404-910-8003

MINISTERIO

HISPANO

Bienvenidos a halgo mas...

Marcelino Ramirez

Dom 2pm salón18

Renovación Carismática

Raul Anastacio

Dom 2pm y Jue 7pm

RICA (Español)

Indalecio Salazar

Dom 7am Salón social

Lectores

Rosario Torres

Ministros

Extraordinarios

Isabel Marceleno

Monaguillos

Joel Urizar

Música

Luis Gordillo

Ujieres

Luis Lucumí

Ministerio de Consuelo

Manuel Carrillo

Sta. Teresa de Calcutta

Maria Hernandez

Danza San Miguel

Maria Torres

Sacristanes

Martin Marceleno

Adoración Nocturna

Consuelo Ochoa

Thank you to all the catechists that came and helped clean the rooms on Saturday, Sept 10. The rooms look so much better and I know the kids appreciated all the hard work that went into preparing the rooms. **Thanks to:**

Gracias a todos los catequistas que vinieron y ayudaron a limpiar las habitaciones el sábado 10 de septiembre. Las habitaciones se ven mucho mejor y sé que los niños apreciaron todo el arduo trabajo que se dedicó a preparar las habitaciones. **Gracias a:**

Ari Guzman

Toñita Oliveras

Consuelo Ochoa

Maria Delores Martinez

Erika Perez

Wendy Camacho

Rubid Estrada

Rigo Vasquez



Debido a una circunstancia imprevista, tendremos el retiro **Jesucristo Luz del Mundo** los días 7, 8, 9 y 10 de octubre en lugar de

las fechas anunciadas anteriormente. Si por alguna razón ya se registró y no puede asistir a las nuevas fechas, comuníquese con la oficina principal para informarnos. Nos disculpamos por cualquier inconveniente que podamos haber causado. Todavía estamos increbiendo a personas que gustarian asistir sin ningun costo. **La Parroquia de San Miguel necesita de su buen corazón para conseguir diferentes casas donde se puedan hospedar a 8 personas por separado por 4 dias. Si usted nos puede ayudar, favor de ver a Sta. Teresa al final de la misa en el lobby. Gracias por su generosidad.**

St. Vincent de Paul Needs Your Help

We have had more requests for food in the past month than ever before; our cupboard is almost bare! If you can help us restock, we would appreciate it, especially with the following items:

tunafish , canned meats, soups, cereals, canned veggies, jelly, rice, canned fruits, beans, shampoo, toilet paper, toothpaste, bath soap, laundry detergent, dish liquid.

God Bless you for your generosity!

The Seven Sisters Apostolate is an international call to strengthen the Church by ensuring that a Holy Hour is prayed each day of the week for the sole intention of one specific priest. We are blessed to have a group forming at St. Michael's to pray for our Pastor, Fr. Tim. If you feel called to offer the prayerful sacrifice of one Holy Hour a week on the same day each week as a member of this apostolate, you can learn more on the Ministries page of our website, which includes a link to send an email for more information: <http://saintmichael.cc/ministries/>. There is additional information about the Seven Sisters Apostolate available online at <https://sevensistersapostolate.org/>

SAINT VINCET DE PAUL MONTHLY REPORT

Rent	\$14,857.00
Utilities	\$17,943.00
Transportation	\$748.00
Gift Cards	\$75.00
Food	\$10,295.00
Furniture delivered	9,397.00
Clothes donated	5,615.00
Household donated	5,899.00
helped	645.00 people
volunteered	800 hours
Driven	7,633 miles

Thanks for your support and kindness to SVDP, helping the less fortunate.

Blessings

Joanne and Jack and Vincentians



PLEASE PRINT
500 COPIES